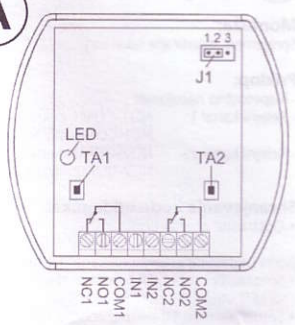
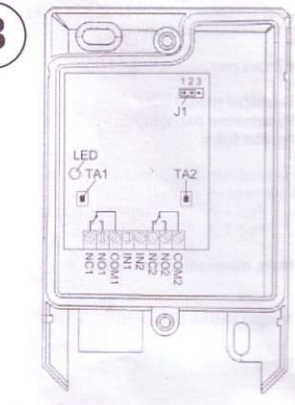


Fernsteuerung Marantec

A



B



D A: Digital 341 B: Digital 342

Montage:
Montieren Sie den Empfänger an die Wand.

Anschluss:
- Spannungsversorgung: IN1, IN2
- Relaiskanal 1: NO1-COM1 Schließer
NC1-COM1 Öffner
- Relaiskanal 2: NO2-COM2 Schließer
NC2-COM2 Öffner

Sendercode speichern:
• Entfernen Sie den Gehäusedeckel.

Handsender auf Kanal 1/**Kanal 2** einstellen:
• Betätigen Sie die Taste TA1/**TA2** für ca. 3 Sekunden.
-> Die LED blinkt.
• Betätigen Sie innerhalb von 10 Sekunden die gewünschte Taste des Handsenders.

Hat der Empfänger den Sendercode gespeichert, blinkt die LED für ca. 2 Sekunden schnell.
• Setzen sie den Gehäusedeckel wieder auf.

Technische Daten:
Spannungsversorgung: 12-24V AC/DC
Stromaufnahme: ca. 50 mA

Die Betriebsart ist wählbar über die Codierbrücke J1:
Pos. 1-2: Torantriebsimpuls
Pos. 2-3: EIN/AUS

Max. Kontaktbelastung: 60V DC/1A/30W
125V AC/1A/62VA

Temperaturbereich: -20°C - +60°C

GB A: Digital 341 B: Digital 342

Installation:
Mount the receiver to the wall.

Connection:
- Power supply: IN1, IN2
- Relay channel 1: NO1-COM1 NO contact
NC1-COM1 NC contact
- Relay channel 2: NO2-COM2 NO contact
NC2-COM2 NC contact

Store transmitter code:
• Remove housing cover.

Adjust hand transmitter to channel 1/**channel 2**:
• Actuate the button TA1/**TA2** for approx. 3 sec.
-> The LED is flashing.
• Press the desired button of the hand transmitter within 10 seconds.

As soon as the receiver has saved the transmitter code, the LED flashes quickly for approx. 2 sec.
• Put back the housing cover.

Technical Details:
Power supply: 12-24V AC/DC
Current input: ca. 50 mA

Mode of operation can be programmed via Coding bridge J1:
Pos. 1-2: door operating pulse
Pos. 2-3: ON/OFF

Max. contact rating: 60V DC/1A/30W
125V AC/1A/62VA

Temperature tolerance: -20°C to +60°C

F A: Digital 341 B: Digital 342

Montage:
Montez le récepteur au mur.

Branchement:
- Alimentation: IN1, IN2
- Canal de relais 1: contacteur NO1-COM1
rupteur NC1-COM1
- Canal de relais 2: contacteur NO2-COM2
rupteur NC2-COM2

Enregistrer le code de l'émetteur:
• Retirez le clapet du boîtier.

Régler l'émetteur sur canal 1/**canal 2**:
• Appuyez pendant 3 secondes environ sur la touche TA1/**TA2**.
-> La LED clignote.
• Appuyez dans les 10 secondes sur la touche sélectionnée de l'émetteur.

Quand le récepteur a enregistré le code, la LED clignote rapidement pendant 2 secondes environ.
• Remettez le clapet du boîtier en place.

Caractéristiques techniques:
Alimentation: 12-24V AC/DC
Courant absorbé: 50 mA env.

Le pont de codification J1 permet de sélectionner le type de fonctionnement:
Pos. 1-2: Impulsion de l'opérateur
Pos. 2-3: MARCHÉ/ARRÊT

Charge max. de contact: 60V DC/1A/30W
125V AC/1A/62VA

Températures: -20°C à +60°C

NL A: Digital 341 B: Digital 342

Montage:
Monteer de ontvanger op de muur.

Aansluiting:
- Voeding: IN1, IN2
- Relaiskanaal 1: NO1-COM1 maakcontact
NC1-COM1 verbreekcontact
- Relaiskanaal 2: NO2-COM2 maakcontact
NC2-COM2 verbreekcontact

Zendercode opslaan:
• Verwijder het deksel van de behuizing.

Handzender instellen op kanaal 1/**kanaal 2**:
• Druk de toets TA1/**TA2** gedurende ca. 3 seconden in.
-> De LED knippert.
• Druk binnen 10 seconden op de gewenste toets van de handzender.

Wanneer de ontvanger de zendercode heeft opgeslagen, knippert de LED gedurende ca. 2 seconden snel.
• Plaats het deksel terug op de behuizing.

Technische gegevens:
Voeding: 12-24V AC/DC
Stroomopname: ca. 50 mA

De bedrijfsmodus kan worden gekozen via de codeerbrug J1:
Pos. 1-2: deuraandrijfimpuls
Pos. 2-3: AAN/UIT

Max. contactbelasting: 60V DC/1A/30W
125V AC/1A/62VA

Temperatuurbereik: -20°C - +60°C

I A: Digital 341 B: Digital 342

Montaggio:
Montaggio del ricevitore sul muro.

Collegamento:
- Alimentazione tensione: IN1, IN2
- Canale relè 1: NO1-COM1 contatto di chiusura
NC1-COM1 contatto di apertura
- Canale relè 2: NO2-COM2 contatto di chiusura
NC2-COM2 contatto di apertura

Memorizzazione del codice del trasmettitore:
• Togliere il coperchio del carter.

Impostare il telecomando sul canale 1/**canale 2**:
• Azionare il tasto TA1/**TA2** per ca. 3 secondi.
-> Il LED lampeggia.
• Azionare il tasto desiderato del telecomando entro 10 secondi.

Quando il ricevitore ha memorizzato il codice del trasmettitore, il LED lampeggia velocemente per 2 secondi.
• Rimontare il coperchio del carter.

Dati tecnici:
Alimentazione tensione: 12-24V AC/DC
Absorbimento di corrente: ca. 50 mA

Il tipo di funzionamento può essere scelto tramite il ponte di codifica J1:
Pos. 1-2: Impulso motorizzazione portone
Pos. 2-3: ACCESSO/SPENTO

Valore massimo della corrente di contatto: 60V DC/1A/30W
125V AC/1A/62VA

Temperature ammesse: -20°C - +60°C

E A: Digital 341 B: Digital 342

Montaje:
Montar el receptor en la pared.

Conexión:
- Tensión de alimentación: IN1, IN2
- Canal de relé 1: NO1-COM1 contacto de cierre
NC1-COM1 contacto de reposo
- Canal de relé 2: NO2-COM2 contacto de cierre
NC2-COM2 contacto de reposo

Registrar el código del emisor:
• Retirar la tapadera de la carcasa.

Ajustar el emisor manual a canal 1/**canal 2**:
• Pulsar la tecla TA1/**TA2** durante apr. 3 segundos.
-> El LED parpadea.
• Pulsar la tecla deseada del emisor manual dentro de 10 segundos.

Después de la registración del código de emisor, el LED parpadea de manera rápida dentro de apr. 2 segundos.
• Montar otra vez la tapadera de la carcasa.

Datos técnicos:
Tensión de alimentación: 12-24V AC/DC
Consumo de corriente: apr. 50 mA

El modo de servicio se deja elijir por medio de la Puente de codificación J1:
Pos. 1-2: impulso de operador de puerta
Pos. 2-3: CONECTADO/DESCONECTADO

Carga máx. de contacto: 60V DC/1A/30W
125V AC/1A/62VA

Rango de temperatura: de -20°C a +60°C

P A: Digital 341 B: Digital 342

Montagem:
Monte o receptor na parede.

Conexão:
- Alimentação de tensão: IN1, IN2
- Canal do relé 1: NO1-COM1 contacto de trabalho
NC1-COM1 contacto de ruptura
- Canal do relé 2: NO2-COM2 contacto de trabalho
NC2-COM2 contacto de ruptura

Memorizar código do emissor:
• Retire a tampa da carcaça.

Sintonizar emissor manual no canal 1/**canal 2**:
• Aperte a tecla TA1/**TA2** por cerca de 3 segundos.
-> O diodo luminoso pisca.
• Aperte dentro de 10 segundos a tecla desejada do emissor manual.

Tendo o receptor memorizado o código do emissor, o diodo luminoso pisca por cerca de 2 segundos.
• Coloque novamente a tampa da carcaça.

Dados técnicos:
Aleimentação de tensão: 12-24V AC/DC
Consumo de corrente: ca. 50 mA

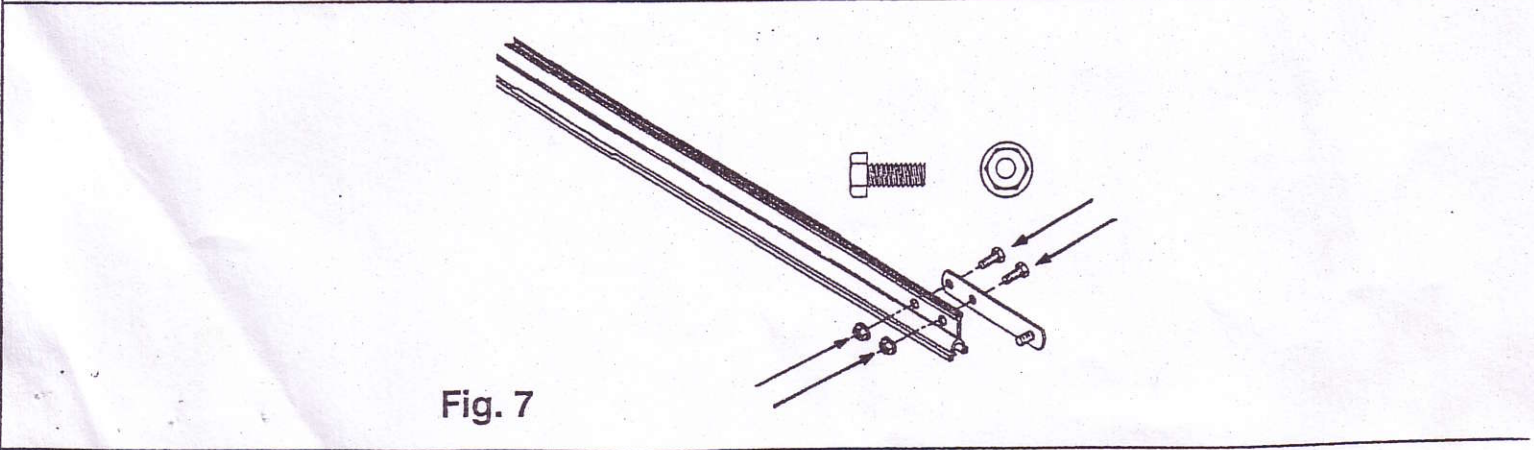
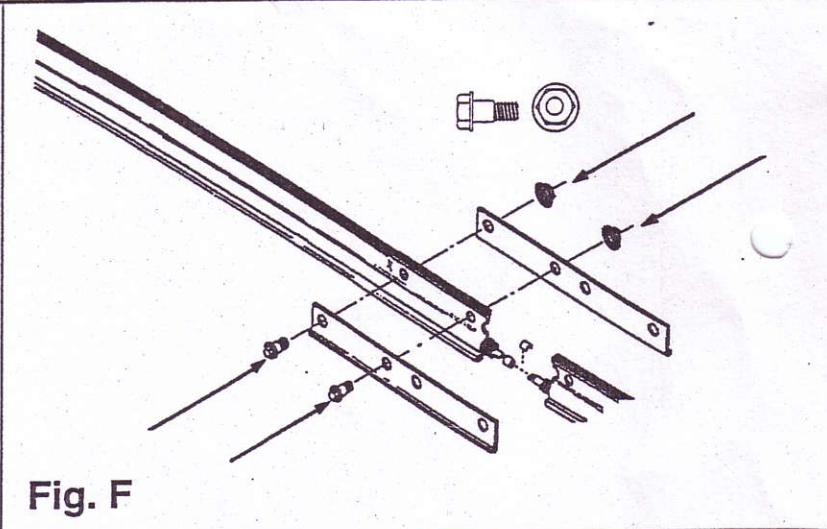
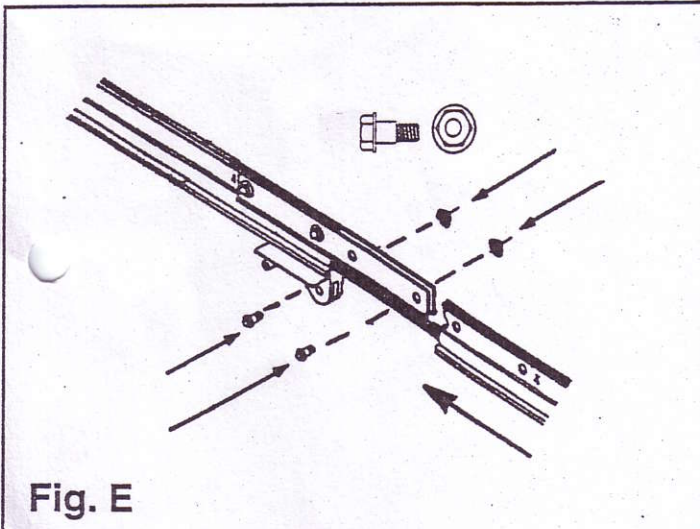
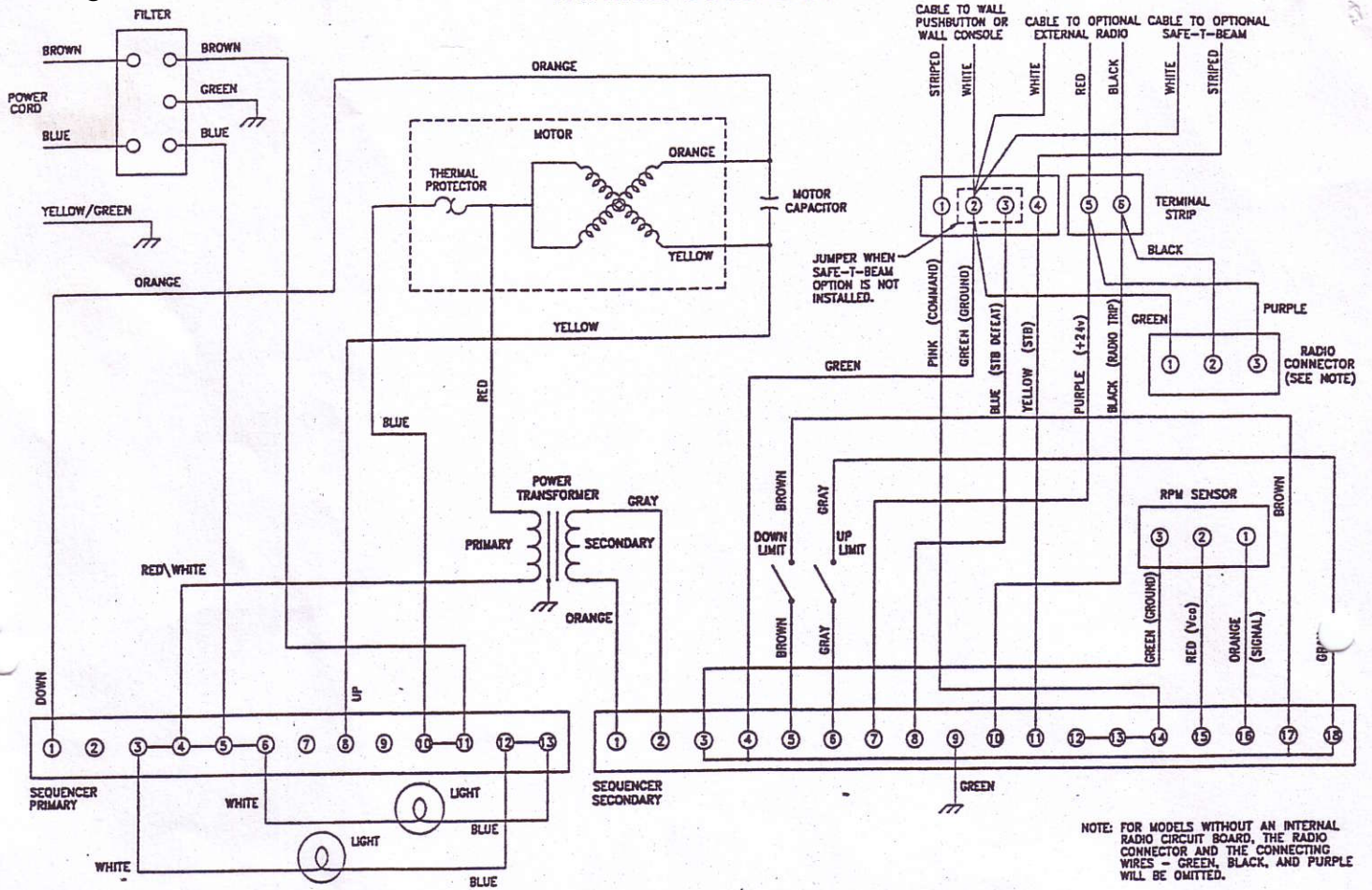
O modo de operação é seleccionável através da ponte de codificação J1:
Pos. 1-2: impulso de accionamento do portão
Pos. 2-3: LIGADO/DESLIGADO

Carga máxima nos contactos: 60V DC/1A/30W
125V AC/1A/62VA

Faixa de temperatura: -20°C - +60°C

Garagentoröffner Genie

WIRING DIAGRAM



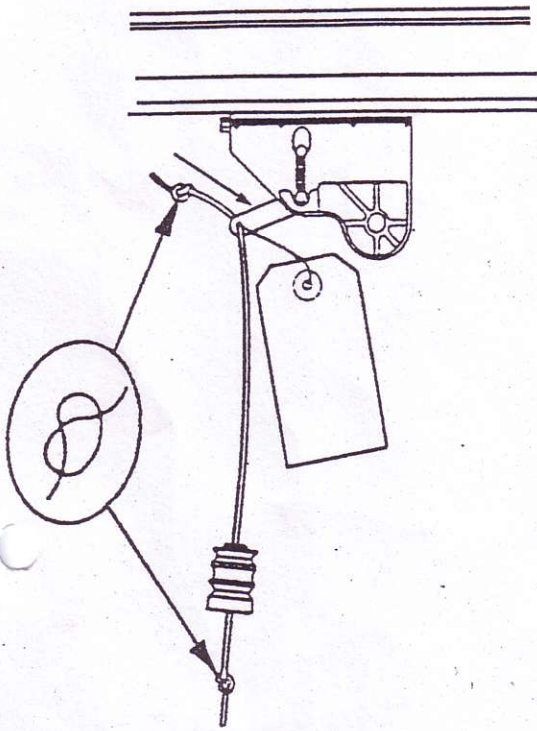


Fig. 8

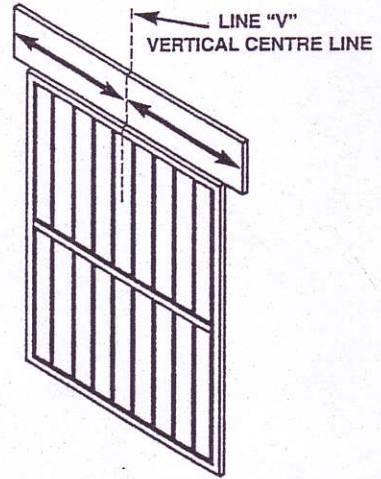


Fig. 9

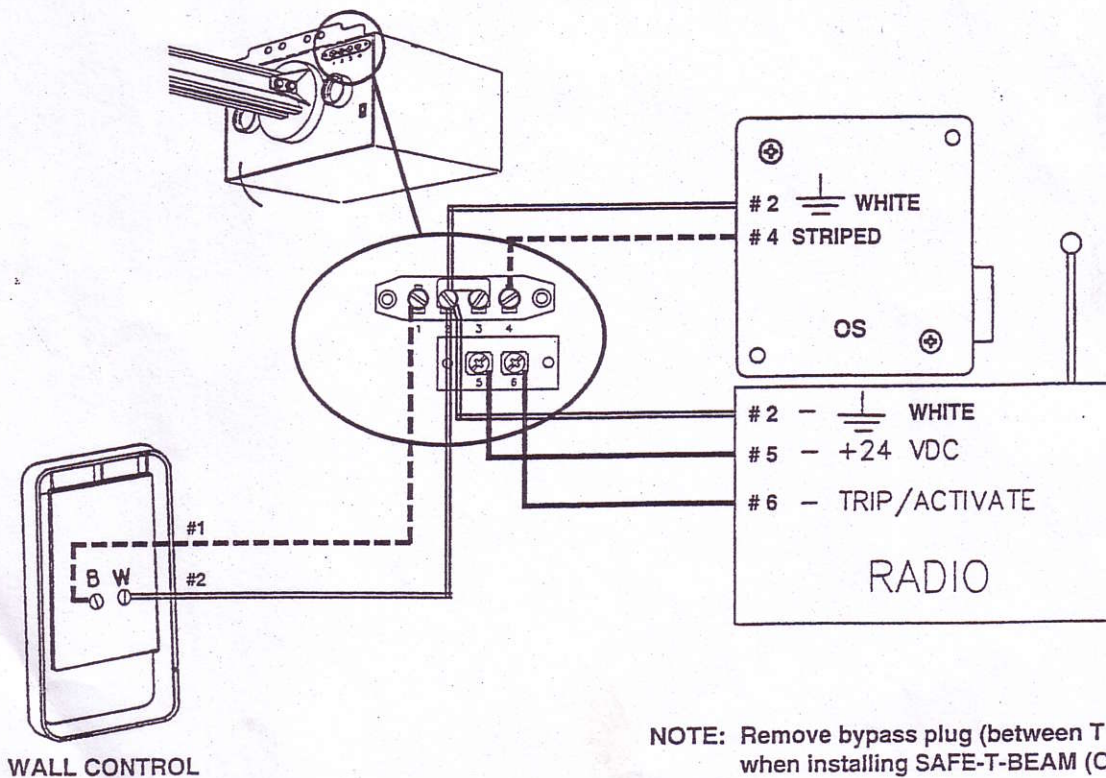


Fig. 25

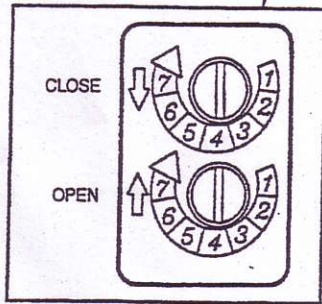
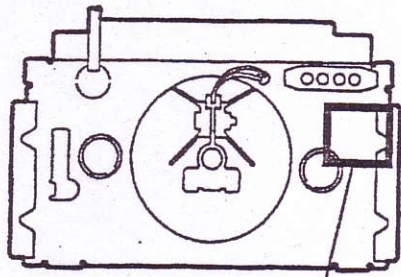


Fig. 22

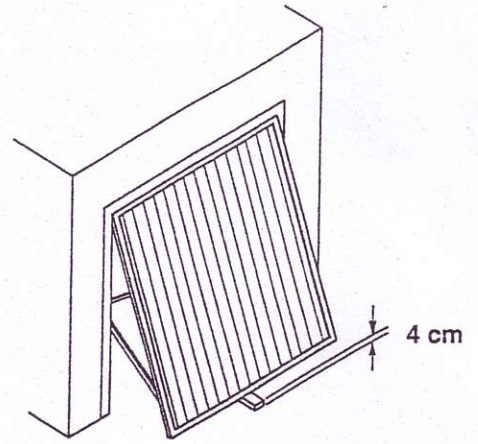


Fig. 23

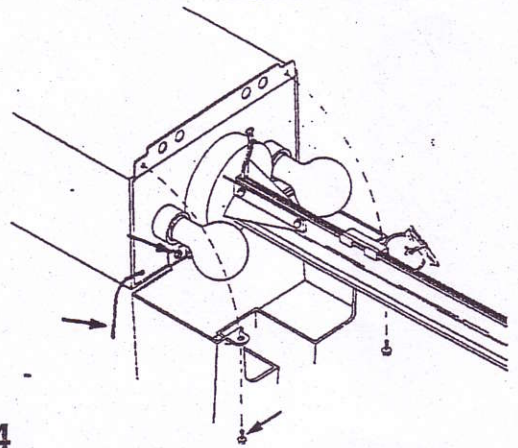


Fig. 24

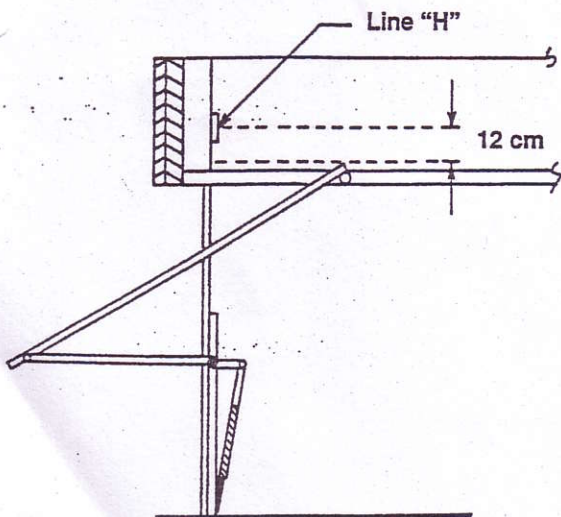
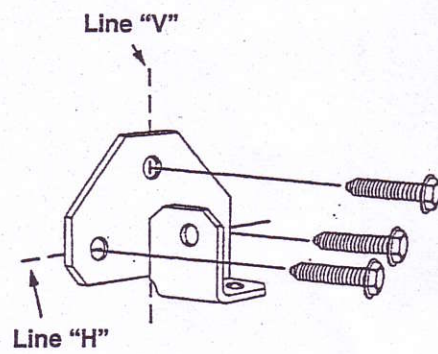


Fig. 10

HORIZONTAL



VERTICAL

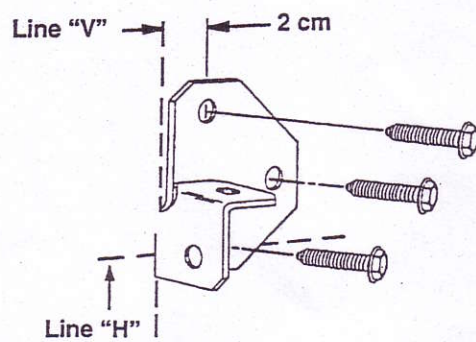


Fig. 11